



INTERCEM Asia 2016
Meliá Hanoi Hotel | Vietnam | 19th – 21st September 2016
DELEGATE REGISTRATION FORM / ĐƠN ĐĂNG KÝ

VNCA Members can attend for just US\$300 per delegate*
Thành viên VNCA chỉ tham dự với mức phí 300 USD/đại biểu

1 Delegate	- VND	2 Delegates	- VND	3 Delegates	- VND	4 Delegates	- VND
(đại biểu)	6,700,000		13,400,000		20,100,000		26,800,000

To register your place at the Asia's leading cement industry conference please fill out the form below and return to INTERCEM by email: info@intercem.co.uk. **Please complete in ENGLISH using capital letters.** Để đăng ký tại Hội nghị hàng đầu ngành xi măng châu Á, vui lòng điền thông tin dưới đây và chuyển lại bằng email tới info@intercem.co.uk. **Hãy dùng tiếng Anh và chữ in hoa**

Upon receipt of this form an invoice will be issued by email for the full amount, along with details of how to make your payment. Khi nhận được đơn này, một hóa đơn sẽ được phát hành bằng email cho toàn bộ trị giá cùng những chi tiết để quy vị thanh toán.

Delegate Details Chi tiết đại biểu	
1st Delegate Đại biểu 1	
First Name Tên gọi	Family Name: Họ tên
Job Title Chức danh	Email Address: Địa chỉ email
2nd Delegate Đại biểu 2	
First Name Tên gọi	Family Name Tên gọi
Job Title Chức danh	Email Address Địa chỉ email
3rd Delegate	
First Name Tên gọi	Family Name Tên gọi
Job Title Chức danh	Email Address Địa chỉ email
4th Delegate	
First Name Tên gọi	Family Name Tên gọi
Job Title Chức danh	Email Address Địa chỉ email

Invoicing Details Chi tiết để lập hóa đơn	
Please invoice me for a total cost of (VND) for delegate place(s) at INTERCEM Asia 2016 in Hanoi.	
Hãy lập hóa đơn cho tôi với trị giá:.....cho... đại biểu tham dự Intercem Asia 2016 tại Hà nội	
First Name Tên gọi	Family Name Tên gọi
Job Title Chức danh	Company Name Tên công ty
Telephone Number Số điện thoại	Email Address Địa chỉ email
Postal Address (for invoice)	Purchase Order (if applicable)
Địa chỉ để gửi hóa đơn	Đặt mua hàng (nếu có)

*** TERMS AND CONDITIONS**

Exclusive (VND6,700,000) VNCA rate is only available for registered VNCA members; this offer is not valid for overseas operations of VNCA member companies. Payment must be made in full to INTERCEM before the conference or at the conference check in desk. Delegate fee includes access to all conference sessions, conference materials, lunches, the Gala Dinner and Networking / Welcome Reception. Accommodation, transfers, parking and additional expenses are not included. No refunds will be made after 31th August 2016 for delegate cancellations except upon production of a medical certificate. You may change the name of the delegate(s) attending from your company at any time up to 15th September.

Simultaneous English-Vietnamese translation will be provided at the conference.

Mức phí ưu đãi (VND 6,700,000) của VNCA chỉ dành cho các thành viên VNCA đã đăng ký; mức giá này là không dành cho các hoạt động ở nước ngoài của các công ty thành viên VNCA. Phí này cho phép các đại biểu được tham gia đầy đủ toàn bộ hội nghị INTERCEM, tài liệu hội nghị, ăn trưa, Tiệc tối Gala Dinner và Buổi đón tiếp/Kết nối mạng. Không bao gồm nơi ăn ở, di chuyển, bãi đậu xe và các chi phí khác. Chúng tôi không hoàn lại tiền sau ngày 31 tháng 8 năm 2016 nếu đại biểu hủy tham gia, trừ khi xuất trình giấy chứng nhận y tế trong trường hợp bị đau ốm. Quý vị có thể thay đổi tên của các đại biểu (s) tham dự từ công ty của bạn bất cứ lúc nào lên đến 15 tháng 9.

Có bố trí phiên dịch Anh - Việt ngay tại Hội nghị.